

**URSCHRIFT - ORIGINALE**  
**Nr. 174**

GEMEINDE  
**MONTAN a.d.W.**  
Provinz Bozen



COMUNE  
**MONTAGNA s.s.d.v.**  
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

Prot. Nr.

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

**13.05.2026**

**08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e in conformità alle vigenti disposizioni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti i Signori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernwartung teil prende parte in modalità remota
Leo Tiefenthaler	Bürgermeister	Sindaco			
Andreas Amort	Referent	Assessore			
Iris Giacomozzi	Referent	Assessore			
Katya Pichler Amplatz	Referent	Assessore			
Christian Terleth	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin,  
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

**Dr. Martina Todesca**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
übernimmt Herr

Constatato, che il numero degli intervenuti è  
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

**Leo Tiefenthaler**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la  
presidenza e dichiara aperta la seduta.  
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

**Erschließung der Wohnbauzone M1  
Ludwig in der Kalteggstraße -  
Unterstützende Tätigkeit im  
Vergabewesen - CUP  
I55I24000020001 - CIG BBA14BD622**

**Urbanizzazione della zona abitativa  
M1 Ludwig nella Via Kaltegg - Attività  
di supporto nel processo di appalto -  
CUP I55I24000020001 - CIG  
BBA14BD622**

**GEGENSTAND:** Erschließung der Wohnbauzone M1 Ludwig in der Kalteggstraße - Unterstützende Tätigkeit im Vergabewesen - CUP I55I24000020001 - CIG BBA14BD622

Vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 39 vom 18.12.2024 das vom Dr. Ing. Günther Rauch des des Studio Planpunkt GmbH aus Neumarkt ausgearbeitete und gezeichnete Ausführungsprojekt, welches auch die erforderlichen Dokumente der technisch-wirtschaftliche Machbarkeit enthält, datiert 13.12.2024, betreffend die Realsierung der Infrastrukturen für die neue Wohnbauzone Mischgebiet M1 in der Kalteggstraße mit einem Gesamtbetrag von insgesamt Euro 458.771,24, davon Euro 338.264,00 für Leistungen und Euro 120.507,24 als Summe zur Verfügung der Verwaltung genehmigt wurde;

dass mit eigenem Beschluss Nr. 102 vom 19.03.2025, rechtskräftig das vom Dr. Ing. Günther Rauch des Studio Planpunkt GmbH aus Neumarkt ausgearbeitete und gezeichnete Ausführungsprojekt, welches auch die erforderlichen Dokumente der technisch-wirtschaftliche Machbarkeit enthält, datiert 13.12.2024, betreffend die Realsierung der Infrastrukturen für die neue Wohnbauzone Mischgebiet M1 in der Kalteggstraße mit einem Gesamtbetrag von insgesamt Euro 458.771,24, davon Euro 338.264,00 für Leistungen und Euro 120.507,24 als Summe zur Verfügung der Verwaltung genehmigt wurde;

dass mit eigenem Beschluss Nr. 128 vom 01.04.2026 die Annahme und Zweckbestimmung eines Kapitalbeitrages betreffend die primäre Erschließung (Anschluß des Mischgebietes an die außerhalb liegenden Strukturen) der Flächen für den geförderten Wohnbau im Mischgebietes "M1 Ludwig" genehmigt worden ist;

**OGGETTO:** Urbanizzazione della zona abitativa M1 Ludwig nella Via Kaltegg - Attività di supporto nel processo di appalto - CUP I55I24000020001 - CIG BBA14BD622

Premesso, che con deliberazione del Consiglio Comunale n. 39 del 18.12.2024 è stato approvato il progetto esecutivo, che comprende anche i documenti necessari della fattibilità tecnico-economica, datato 13.12.2024, elaborato e firmato dal dott. Ing. Günther Rauch di Egna, inerente la realizzazione delle infrastrutture per la nuova zona residenziale zona mista M1 in via Kaltegg per un importo complessivo di Euro 458.771,24, di cui Euro 338.264,00 per prestazioni ed Euro 120.507,24 quale somma a disposizione dell'amministrazione;

Premesso, che con propria deliberazione 102 del 19.03.2025, esecutiva è stato approvato il progetto esecutivo, che comprende anche i documenti necessari della fattibilità tecnico-economica, datato 13.12.2024, elaborato e firmato dal dott. Ing. Günther Rauch di Egna, inerente la realizzazione delle infrastrutture per la nuova zona residenziale zona mista M1 in via Kaltegg per un importo complessivo di Euro 458.771,24, di cui Euro 338.264,00 per prestazioni ed Euro 120.507,24 quale somma a disposizione dell'amministrazione;

che con propria deliberazione n. 128 dd. 01.04.2026 è stata approvata l'accettazione e destinazione del contributo a fondo perduto per l'urbanizzazione primaria (allacciamento della zona mista alla rete di approvvigionamento pubblica esterna) delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata della zona abitativa mista "M1 Ludwig";

dass mit eigenem Beschluss Nr. 129 vom 01.04.2026 die Annahme und Zweckbestimmung eines Kapitalbeitrages betreffend die Arbeiten zur Baureifmachung des Mischgebietes "M1 Ludwig" genehmigt worden ist;

dass mit eigenem Beschluss Nr. 130 vom 01.04.2026 die Annahme und Zweckbestimmung eines Kapitalbeitrages betreffend die primäre Erschließung der Flächen für den geförderten Wohnbau im Mischgebietes "M1 Ludwig" genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass für das Ausschreibungsverfahren **„Erschließung der Wohnbauzone M1 „Ludwig“ in der Kalteggstrasse** bestimmte spezialisierte Firmen beauftragt werden können, wobei auf folgende Elemente besonders geachtet wird:

- Flexible Bestellmodalitäten
- gute Qualität und Dienstleistung und Kenntnisse der Materie und des Landesportals
- Erfahrung mit dem Dienstleister;

Festgestellt, dass die Firma TEMCO GmbH mit Sitz in Bozen die obigen Voraussetzungen erfüllt und daher um die Abgabe eines Angebotes für die Abwicklung des Ausschreibungsverfahrens betreffend der **„Erschließung der Wohnbauzone M1 „Ludwig“ in der Kalteggstrasse“** ersucht wurde;

Nach Einsichtnahme in das Angebot Nr. ANG-42 vom 17.02.2026 der Fa. TEMCO GmbH Prot. Nr. 3650 vom 18.02.2026 welche für die unterstützende Tätigkeit zum genannten Projekt **„Erschließung der Wohnbauzone M1 „Ludwig“ in der Kalteggstrasse“** einen Betrag von 2.500,00 € zuzüglich 22% Mwst verlangt;

che con propria deliberazione n. 129 dd. 01.04.2026 è stata approvata l'accettazione e destinazione del contributo a fondo perduto inerente i lavori per l'apprestamento della zona abitativa mista "M1 Ludwig";

- Premesso, che con propria deliberazione n. 130 dd. 19.03.2025 è stata approvata l'accettazione e destinazione del contributo a fondo perduto per l'urbanizzazione primaria delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata della zona abitativa mista "M1 Ludwig";

Accertato che per la procedura d'appalto **“Urbanizzazione della zona abitativa M1 Ludwig nella Via Kaltegg”** è possibile incaricare ditte specializzate e che è stata posta particolare attenzione ai seguenti elementi:

- modalità di ordine flessibili
- buona qualità di servizi ed esperienza in materia, e conoscenza del portale della Provincia
- esperienza con il prestatore di servizi;

Constatato che la ditta TEMCO Srl di Bolzano soddisfa i requisiti di cui sopra e pertanto è stata richiesta di presentare una relativa offerta per l'espletamento della procedura di gara per **“Urbanizzazione della zona abitativa M1 Ludwig nella Via Kaltegg”**

Vista l'offerta no. ANG-42 del 17.02.2026 della ditta TEMCO Srl prot. n. 3650 dd. 18.02.2026 la quale richiede per il supporto riguardante il progetto in oggetto **“Urbanizzazione della zona abitativa M1 Ludwig nella Via Kaltegg”** un importo di 2.500,00 € oltre 22% iva;

Festgestellt, dass das Angebot angemessen erscheint, der Auftrag somit erteilt werden kann und die Firma Fa. TEMCO GmbH aus Bozen mit Schreiben vom 07.05.2026 eingeladen worden ist, über das Informationssystem Öffentliche Verträge, innerhalb 14.05.2026, 12:00 Uhr, das entsprechende Angebot abzugeben;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut GVD Nr. 36/2023 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot der Firma TECMO GmbH aus Bozen, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol am 07.05.2026, für die unterstützende Tätigkeit betreffend die Ausschreibung in einem Betrag von 2.500,00 Euro, zuzüglich 22% MwSt.;

Festgestellt, dass die die Sicherungsmaßnahmen des Antikorruptionsplans der Gemeinde Montan a.d.W. beachtet wurden;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

Constatato, che l'offerta sembra adeguata, l'incarico quindi può essere conferito e la ditta TEMCO S.r.l. di Bolzano è stata invitata con lettera del 07.05.2026 a presentare, entro il 14.05.2026, ore 12:00, l'offerta corrispondente attraverso il Sistema Informativo Contratti Pubblici;

Accertato, che l'esistenza dei requisiti dell'offerente secondo il D.lgs n. 36/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige risp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Vista l'offerta presentata dalla ditta TEMCO S.r.l. di Bolzano, presentata in data 07.05.2026 tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, riguardante il supporto riguardante la gara d'appalto per un importo di Euro 2.500,00, più IVA del 22%;

Constatato, che le misure di sicurezza del piano anticorruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. sono state considerate;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 L.G. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

- Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000,00 handelt;

- Festgestellt, dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Bescheinigung DURC, gültig vom 12.05.2026 bis 09.09.2026 überprüft wurde;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

- Gesehen das fachliche Gutachten Positiv vom 12.05.2026;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Constatato, che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 L.P. 16/2015, trattandisi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

- Constatato, che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000,00;

- Constatato, che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato DURC, valido dal 12.05.2026 fino al 09.09.2026;

Visto il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015;

- Visto il parere tecnico Positivo, dd. 12.05.2026;

- Gesehen das buchhalterische Gutachten Positiv vom 11.05.2026;

- Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahr 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

wird vom **Gemeindegatzungsausschuss**

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

### **b e s c h l o s s e n**

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (**Verfahren Nr. 37246/2026**) eingegangenen Angebotes vom 07.05.2026 (Prot.Nr. 7279/2026), die Firma TEMCO GmbH aus Bozen mit der unterstützenden Tätigkeit für die Ausschreibung betreffend das Projekt **„Erschließung der Wohnbauzone M1 „Ludwig“ in der Kalteggstrasse“** über 2.500,00 € zzgl. 22% Mwst, somit über 3.050,00 € zu beauftragen.
2. Den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023.

- Visto il parere contabile Positivo dd. 11.05.2026;

- Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

- Visto il piano operativo 2026 - 2028;

- Visto il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

- Visto il vigente statuto comunale;

la **Giunta Comunale**

in ad unanimità di voti legalmente espressi

### **d e l i b e r a**

1. di incaricare per i motivi indicati nelle premesse la ditta TEMCO Srl di Bolzano in accettazione dell'offerta del 07.05.2026 (prot.n. 7279/2026) pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (**Procedura n. 37246/2026**), con l'attività di supporto riguardante la gara d'appalto del progetto **“Urbanizzazione della zona abitativa M1 Ludwig nella Via Kaltegg”** per un importo di 2.500,00 € oltre 22% Iva, complessivamente dunque Euro 3.050,00.
2. Di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'art. 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.

3. Die Ausgabe wie folgt anzulasten:

3. di imputare la spesa come segue:

Betrag Importo	Jahr anno	Kapitel capitolo	Artikel articolo	Beschreibung descrizione	Verpflichtung impegno
3.050,00 €	2026	08022.02.20100	1	Grundstücke - Grundankauf und Erschliessung der Erweiterungszonen  Terreni - acquisto terreno ed urbanizzazione delle zone di espansione	415/2026

4. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann.

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

4. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.

Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE- IL PRESIDENTE

- Leo Tiefenthaler -

digital signiertes Dokument -  
documento firmato tramite firma  
digitale

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA  
SEGRETARIA COMUNALE

- Dr. Martina Todesca -

---